



DIPUTACIÓN DE VALLADOLID

Tesorería / Treasury

Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA / SEPA Direct Debit Mandate

A cumplimentar por el acreedor / To be completed by the creditor

Referencia de la orden de domiciliación/Mandate reference			
Identificador del acreedor/Creditor identifier			
Nombre del acreedor/Creditor's name		DIPUTACION DE VALLADOLID	
Dirección/Address		CALLE ANGUSTIAS, 44	
Localidad / City		Provincia/Province	VALLADOLID
VALLADOLID			
C.Postal/PostalCode	47003	País/Country	ESPAÑA
		web	www.diputaciondevalladolid.es

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza (A) al acreedor a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del acreedor. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en cuenta. Puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera.

By signing this mandate form, you authorise (A) the Creditor to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the Creditor. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within eight weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank.

A cumplimentar por el titular de la cuenta / To be completed by the account holder -debtor

Nombre del titular de la cuenta/Name of the account holder			
NIF titular de la cuenta/VAT of the account holder			
Dirección-Calle y nº/ Address			
Localidad / City		Provincia/ Provinc	
Código postal/VPostal code		País/Country	
Número de cuenta - IBAN / Account number - IBAN			
En España el IBAN consta de 24 posiciones comenzando siempre por ES/ Spanish IBAN of 24 positions always starting ES			
BIC - SWIFT (puede contener 8 u 11 posiciones)/ (up to 8 or 11 caracteres)			
Concepto tributario/Tax concept			
Nombre del contribuyente/Taxpayer's name Complimentar solamente si el contribuyente es distinto al titular de la cuenta / Complete only if the taxpayer is different from the account holder			
Tipo de pago/ Type of payment:-----		Pago recurrente/ Recurrent payment	Pago único/ One-off payment
Localidad-fecha/ Location-date		a	de
Firma del titular de la cuenta / Signature of the account holder			

TODOS LOS CAMPOS HAN DE SER CUMPLIMENTADOS OBLIGATORIAMENTE. ALL GAPS ARE MANDATORY.

UNA VEZ FIRMADA ESTA ORDEN DE DOMICILIACIÓN DEBE SER ENVIADA AL ACREEDOR PARA SU CUSTODIA. ONCE THIS MANDATE HAS BEEN SIGNED MUST BE SENT TO CREDITOR FOR STORAGE.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa al ordenante que los datos de carácter personal recogidos serán incorporados a un fichero propiedad de la Diputación de Valladolid para su tratamiento informático, con la finalidad de gestionar y hacer efectiva la orden de domiciliación, siendo destinatarios de la información los Proveedores de Servicios de Pago que intervengan en el proceso. El deudor puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante escrito dirigido al Registro General de la Diputación Provincial de Valladolid, Calle Angustias 44 de Valladolid (Código postal 47003) ESPAÑA. In compliance with Article 5 of Law 15/1999 of december 13, Protection of Personal Data (BOE number 298 of 14-12-1999), the originator is informed that the personal data collected on this form will be incorporated into a file owned by the Diputación de Valladolid to be processed, in order to manage and perform the direct debit mandate, and the communication of the information to Payment Service Providers. The debtor are entitled to exercise their right of access, cancellation, rectification and opposition to the processing of their personal data by writing to "Registro General la Diputación Provincial de Valladolid, St. Angustias 44 of Valladolid (Postal code 47003) SPAIN.